

# Basel Mission Archives

---

"Karass"

**Title:** "Karass"

**Ref. number:** FC-05.1

**Date:** Date late: 1827  
Proper date: 1821-1827

**Description:** Briefe und Tagebuchnotizen von Hohenacker, Lang, Werner (Carl Friedrich Traugott Werner, BV 27), Zaremba, Galloway und Glen (Schottische Mission), sowie Liebich 1824-5 (Schullehrer der deutschen Gemeinde in Karass; nicht von der Basler Mission ausgebildet); 1821-22 Bruder Lang, Von Basel nach Astrachan, "Einige der Briefe enthalten Zusätze von C.F.T. Werner, der jedoch 1822 noch vor der Ausreise von der Missionsleitung entlassen wurde. 22 Briefe, zum grösseren Teil noch in Deutschland geschrieben, die späteren (17-22) die Reise bis zur Ankunft in Astrachan beschreibend; 1823 "Karass und Astrachan", 15 Briefe und Tagebuchnotizen von Lang und Hohenacker; Brief Nr. 2: Übersetzung eines Briefes von Fürst Alexander Galitzyn an "Herrn Prediger Carruther der Schottischen Colonie in Karass". Es geht darin um die Bitte eines Mohammedaners, von schottischen Missionaren getauft werden zu dürfen; 1824 "Karass" 9 Briefe und Tagebuchauszüge von Hohenacker, Lang und Liebich; Brief Nr. 1; Lieber die Gründung einer Missionskolonie; Brief Nr. 2: Auszug aus einem Brief von Missionar Glen an Missionar Hohenacker aus dem Englischen übersetzt; Brief Nr. 4: Schullehrer Liebich aus Karass, mit der Bitte, Lang in Karass zu lassen; 1825 Lang - d.h. Madschar und Karass 7 Briefe und Tagebuchauszüge; 1826 Karass, 17 Briefe und Berichte von Lang, Zaremba, Glen und Galloway; Beigelegte Notiz zu 1826: "Zum Jahr 1826 fehlt ein Bericht von J.J. Lang enthaltend die Befreiung der geraubten Kinder (Evangelisches Missionsmagazin Jahrgang 1827, Seite 468). Derselbe scheint den Verwandten Langs übersandt worden zu sein. 1827 Bericht 10, 1 Seite; Brief Nr. 2: Zaremba aus Grassnaja, auf der Reise nach Karass, um dort die Leitung zu übernehmen; Briefe Nr. 3 und 4: Berichte Zaremba's über seine Ankunft in Karass und die gegenwärtigen Zustände. Brief Nr. 6: Im Brief von Zaremba in Langs Handschrift die Übersetzung eines Briefes der schottischen Missionare Glen und Galloway über die deutschen Kolonisten in Karass; Brief Nr. 7: Kopie eines in englischer Sprache geschriebenen Briefes von Glen und Galloway mit nachfolgender Übersetzung betreffend die Notwendigkeit, Zaremba in Karass zu belassen; Brief Nr. 15: Kopie eines Auszuges aus Nr. 80 der St. Petersburger Zeitung vom 5. Oktober 1826, geschrieben von Zaremba über ein kaiserliches Edikt, das die bürgerliche Stellung zum Christentum übergetretener Heiden und Mohammedaner betrifft; 1827 Karass: 12 Briefe und Tagebuchauszüge von Zaremba und Lang

**Subject:** [Archives catalogue]: Guides / Finding aids: Archives: FC - Southern Russia and Persia / Caucasus: FC-05 - Mission in Karass (nördlich des Kaukasus)

**Type:** Text

# Basel Mission Archives

---

- Ordering:** Please contact us by email [info@bmarchives.org](mailto:info@bmarchives.org)
- Contact details:** Basel Mission Archives/ mission 21, Missionstrasse 21, 4003 Basel, tel. (+41 61 260 2232), fax: (+41 61 260 2268), [info@bmarchives.org](mailto:info@bmarchives.org)
- Rights:** All the images (photographic and non- photographic) made available in this collection are the property of the Basel Mission / mission 21. The Basel Mission claims copyright on the images in their possession and requires those - both individuals and organisations - publishing any of the images, to pay a users fee.